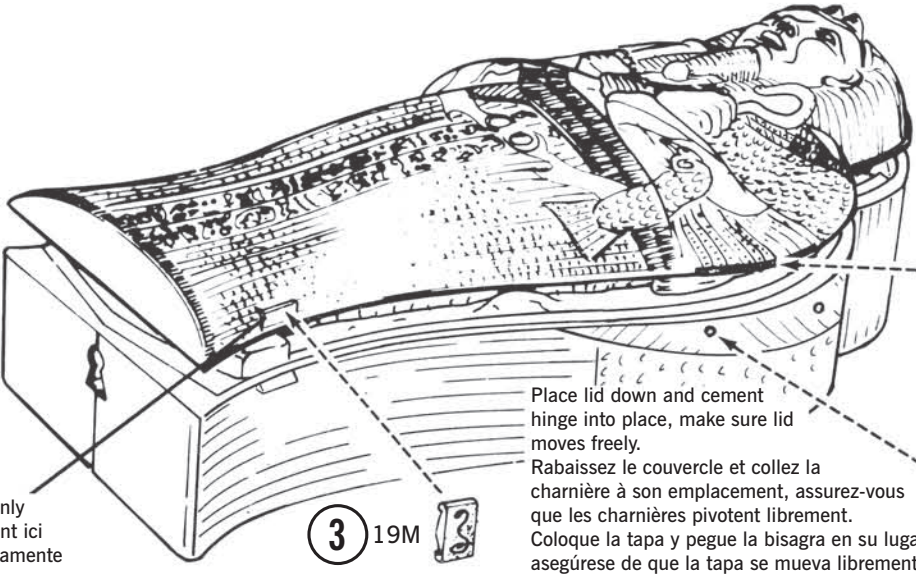




Cement into place before lid is laid onto coffin.
Collez-les à leur emplacement avant que le couvercle ne soit fixé au cercueil.
Pegue en su lugar antes de colocar la tapa en el ataúd.

Place lid down and cement hinge into place, make sure lid moves freely.
Rabaissez le couvercle et collez la charnière à son emplacement, assurez-vous que les charnières pivotent librement.
Coloque la tapa y pegue la bisagra en su lugar; asegúrese de que la tapa se mueva libremente.

Cement here only
Coller seulement ici
Pegue aquí solamente

1 5M
DO NOT CEMENT
NE PAS COLLER
NO PEGUE

2 4M

3 19M

10

1

With lid open, place key into hole, and turn clockwise to tighten rubber bands. Now you're ready to operate mummy.
Avec le couvercle ouvert, placez la clé dans le trou et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre les bandes de caoutchouc. Maintenant, votre momie est prête.
Con la tapa abierta, coloque la llave en el cerrojo y gire en sentido horario para ajustar las banditas elásticas. Ahora está listo para operar la momia.

Turn approximately 55 times (Any more may snap the rubber bands).
Tournez environ 55 fois (Plus tendues, les bandes de caoutchouc pourraient se rompre).

Gire aproximadamente 55 veces (si se excede podría hacer que las banditas elásticas revienten)

2

12M

11

HOW TO OPERATE MUMMY/COMMENT MANŒVRER LA MOMIE/CÓMO OPERAR LA MOMIA

a

OPEN MUMMY CASE...
OUVREZ LE CERCUEIL DE LA MOMIE...
ABRA LA CAJA DE LA MOMIA...

b

MUMMY APPEARS
LA MOMIE APPARAÎT
LA MOMIA APARECE

c

CLOSE LID: OPEN AGAIN...
FERMEZ LE COUVERCLE OUVREZ À NOUVEAU...
CIERRE LA TAPA: VUELVA A ABRIR...

d

YOUR MUMMY CHANGES INTO A HORRIBLE MONSTER!
VOTRE MOMIE SE TRANSFORME EN MONSTRE!
¡SU MOMIA SE TRANSFORMA EN UN MONSTRUO HORRIBLE!

THE STRANGE CHANGING

Mummy

WATCH IT CHANGE, IT'S STRANGE

...From Mummy to Monster to Mummy to Monster To Mummy...

Plastic Assembly Kit

fundimensions™
mpe

Before you begin building, look over the instructions carefully. Following the procedure given, test fit parts together without cementing. This way you will be more familiar with the location of parts when it becomes time to use cement.

For removing small parts from the "runners" it is best to use a modelers knife. Do not attempt to "twist" them off.

The highest quality styrene plastic goes into the making of each MPC model. Only paint and cement for styrene should be used. Before joining parts, trim off excess plastic or "flash." To join parts use cement sparingly. Apply cement to small parts with a toothpick. You should have no trouble assembling your kit if the instructions are followed properly.

Avant de commencer l'assemblage, prenez le temps d'examiner attentivement les instructions. En suivant la procédure fournie, testez d'abord l'assemblage des pièces sans les coller. De cette manière, vous vous familiariserez beaucoup plus avec l'emplacement des pièces lorsque le moment sera venu de les coller.

Pour enlever les petites pièces des « joints », il est préférable d'utiliser un couteau de loisir. N'essayez pas de les enlever en les « tordant ».

Du plastique styrène de la plus haute qualité est utilisé dans la fabrication de chaque maquette MPC. Utilisez uniquement de la peinture et de la colle pour styrène. Avant d'assembler les pièces, enlevez les excédents de plastique ou les « bavures ». Utilisez de petites quantités de colle pour assembler les pièces. Appliquez la colle sur les petites pièces à l'aide d'un cure-dent.

Vous ne devriez pas avoir de mal à assembler votre kit si vous suivez les instructions à la lettre.

Lea las instrucciones con atención antes de comenzar a armar. Pruebe que las piezas calcen sin pegarlas siguiendo el procedimiento dado. De esta forma, estará más familiarizado con la ubicación de las piezas cuando sea hora de usar pegamento.

Para quitar las piezas pequeñas de las "varillas" lo mejor es usar un cuchillo de modelador. No intente "gíralas" para sacarlas.

Cada modelo de MPC se elabora con plástico de estireno de la mejor calidad. Debe usarse únicamente pintura y cemento para estireno. Antes de unir las piezas, recorte el plástico sobrante o "rebarba". Para unir las piezas, use el cemento con moderación. Aplique cemento a las piezas pequeñas con un palillo.

No debería tener problemas para armar su kit si sigue las instrucciones debidamente.

1	ASSEMBLY NUMBERS/ NUMÉROS D'ASSEMBLAGE NÚMEROS DE ARMADO	101	PART NUMBERS NUMÉROS DE PIÈCE NÚMEROS DE PIEZAS
←-----	CEMENT/COLLE/PEGUE	←	DO NOT CEMENT/NE PAS COLLER/NO PEGUE

SKILL NIVEAU 2
HABILIDAD

Model shown was assembled by a professional modeler. Le modèle illustré a été assemblé par un maquettiste professionnel. El modelo que se muestra fue armado por un modelista profesional.

round2models.com
collectormodel.com

International Hobbycraft (UK) Ltd.
21 St. Thomas Street
Bristol BS1 6JS England

1

Paint FLESH
Peignez en COULEUR CHAIR
Pinte de color PIEL

15M

2

14M

Paint GOLD
Peignez en OR
Pinte de DORADO

7MB

Paint DULL WHITE
Peignez en COULEUR TERNE
Pinte de BLANCO APAGADO

18M

3

Place other two scorpions in desired positions.
Fixez les deux autres scorpions dans les positions souhaitées.
Coloque otros dos escorpiones en la posición deseada.

NOTE: Be sure scorpions are in from the edge far enough to allow smooth operation.
REMARQUE: Assurez-vous que les scorpions sont à l'intérieur assez éloignés du bord pour permettre le bon fonctionnement.
NOTA: Asegúrese de que los escorpiones estén dentro del borde lo suficientemente lejos para permitir un funcionamiento sin problemas.

2

1

Bend wire as shown with small needle nose pliers.
Pliez le fil en métal comme indiqué avec une petite pince à long bec.
Doble los alambres tal como se muestra con alicate de punta.

3

NOTE: Have dad bend wire for you.
REMARQUE: Le fil en métal doit être plié par un adulte.
NOTA: pídele a tu padre que doble el alambre por ti.

NOTE: Place the pin through hole (about 1 inch) then bend pin down under tab (See arrow).
REMARQUE: Laissez passer la broche (environ 1 pouce (2,54 cm)) à travers le trou, puis pliez la broche sous l'onglet (Voir la flèche).
NOTA: Pase la clavija por el orificio (aproximadamente 1 pulg.) y luego doble la clavija hacia abajo por debajo de la solapa (ver flecha).

4

DO NOT CEMENT
NE PAS COLLER
NO PEGUE

9M

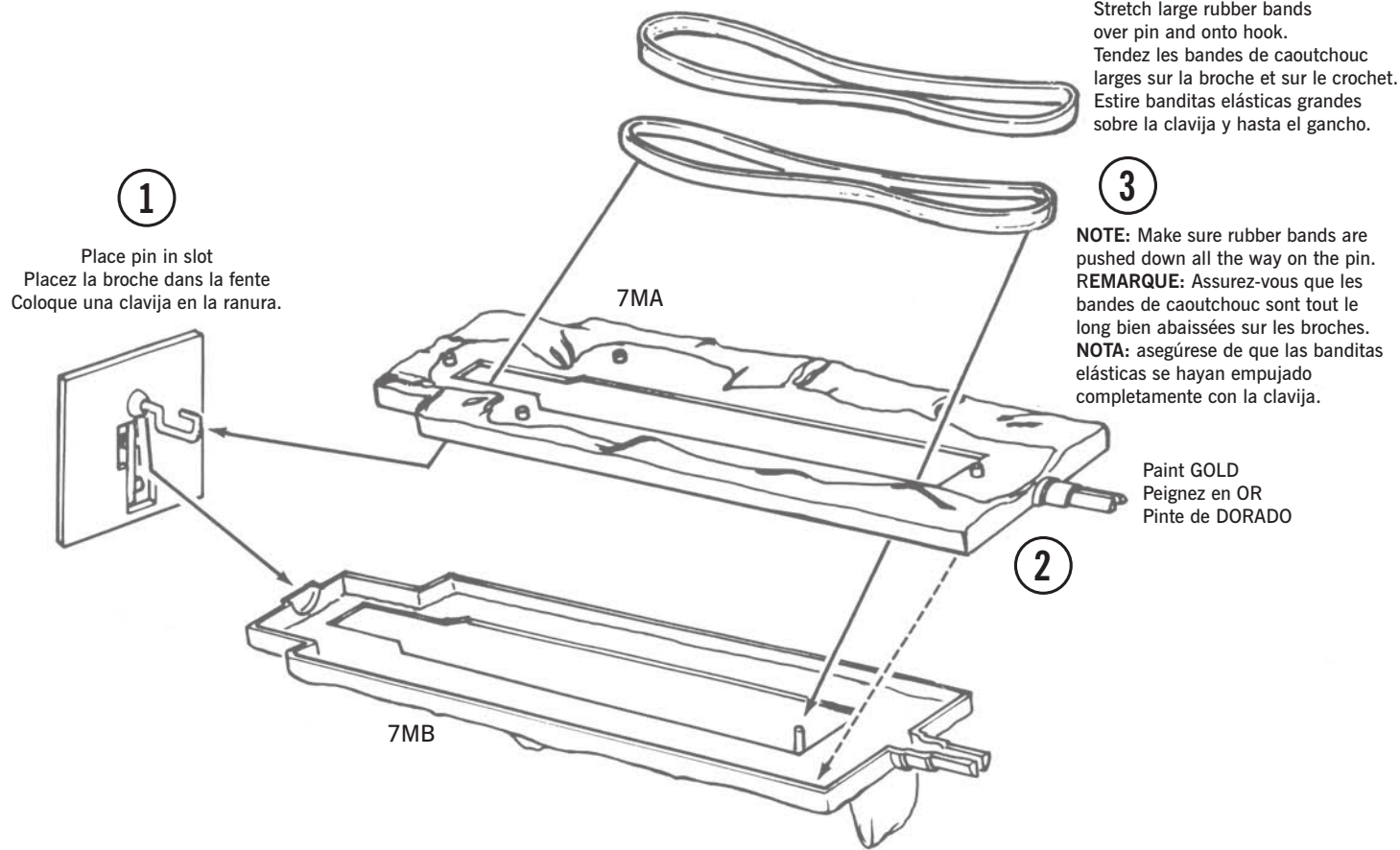
10M

20

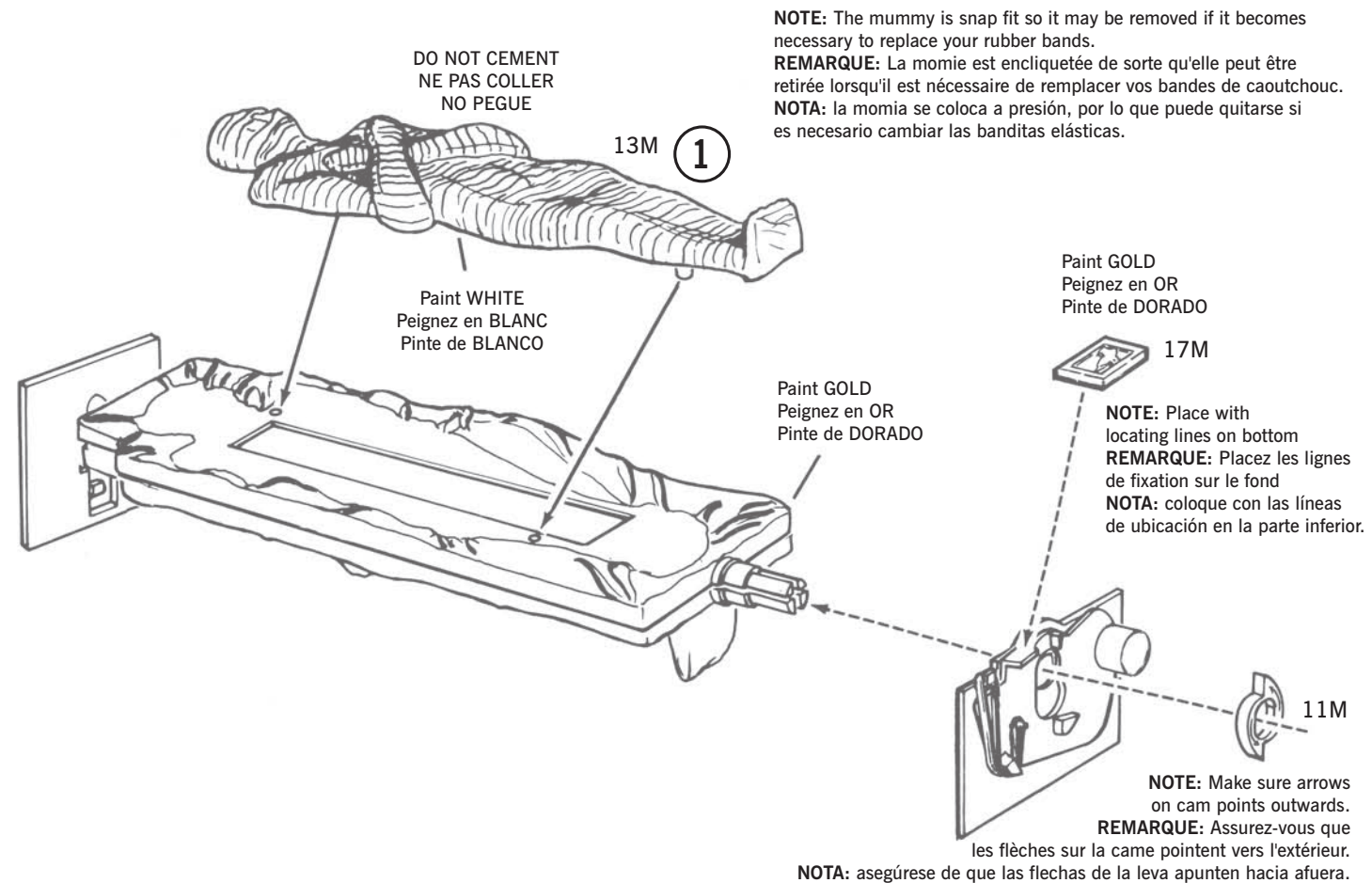
3

Stretch small rubber bands over pins.
Tendez la petite bande en caoutchouc sur les broches.
Estire banditas elásticas pequeñas sobre las clavijas.

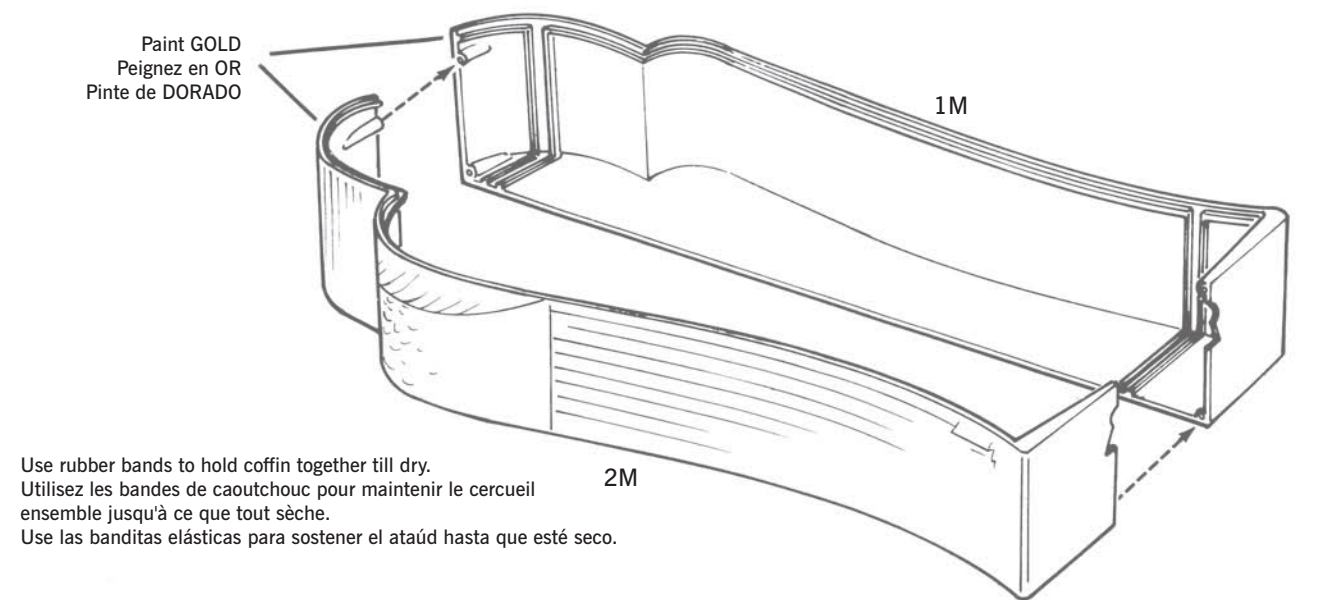
5



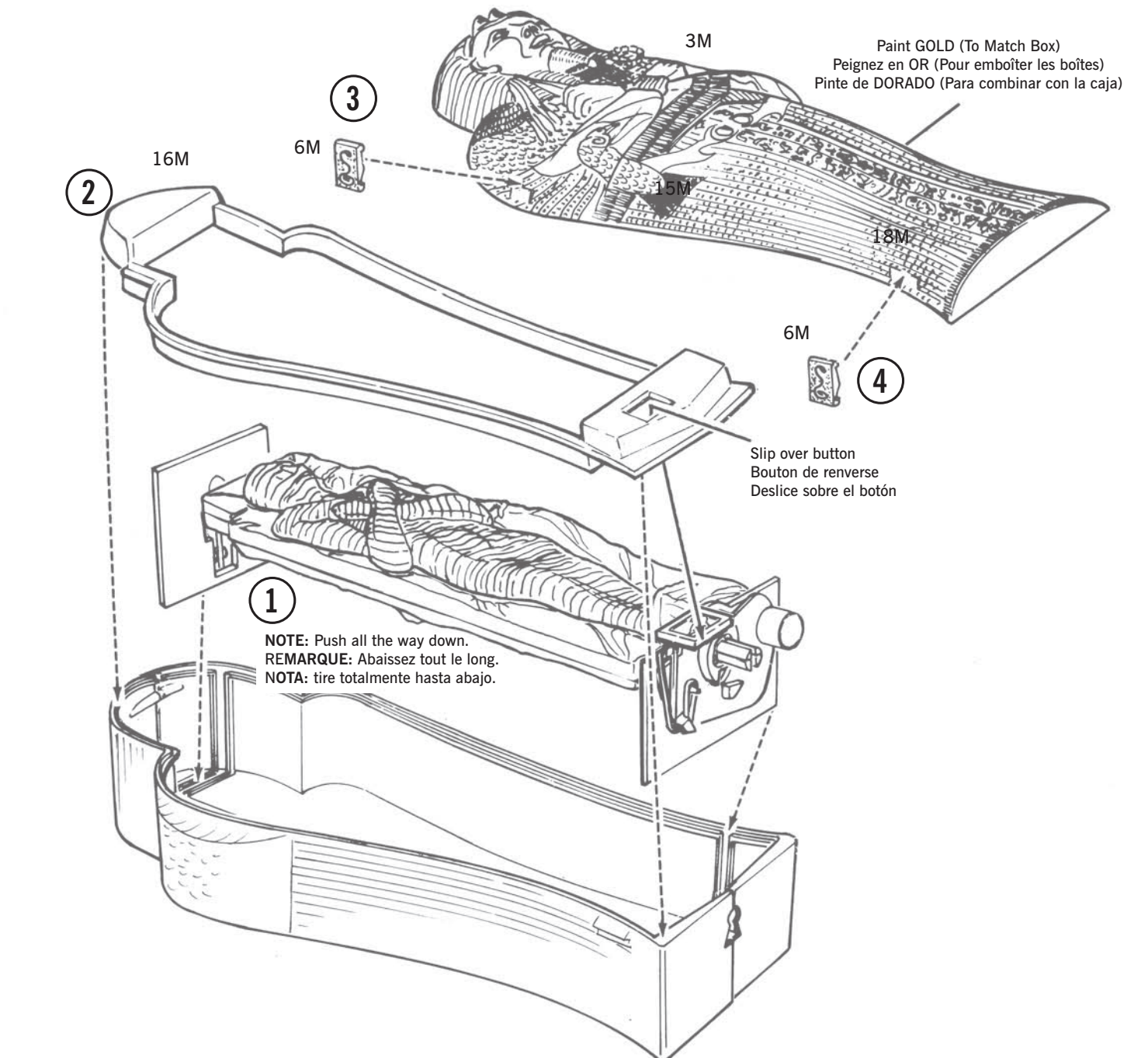
6

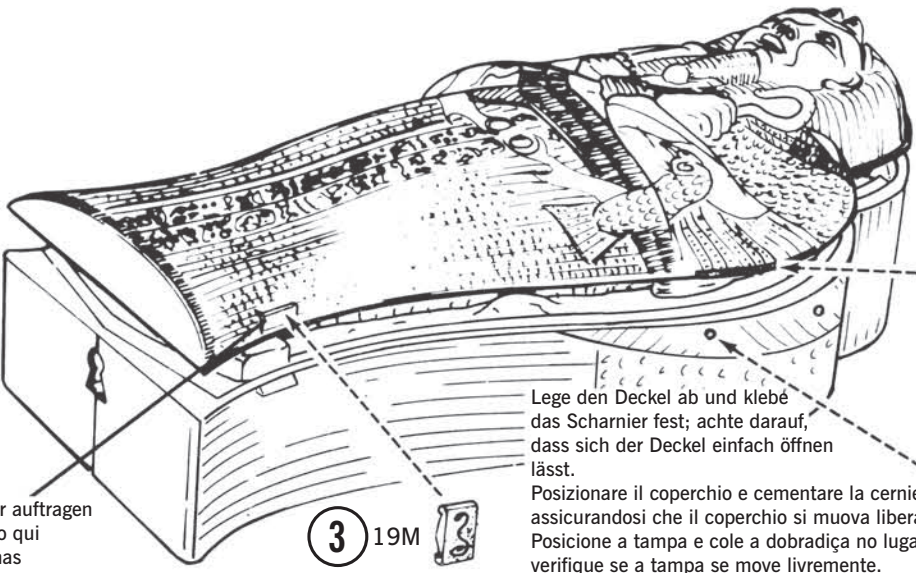


7



8





Klebe es fest, bevor der Deckel auf den Sarg gelegt wird.
Cementare prima che il coperchio sia posizionato sulla bara.
Cole no lugar antes de baixar a tampa sobre o caixão.

1 5M
NIGHT KLEBEN
NON CEMENTARE
NÃO COLE

2 4M

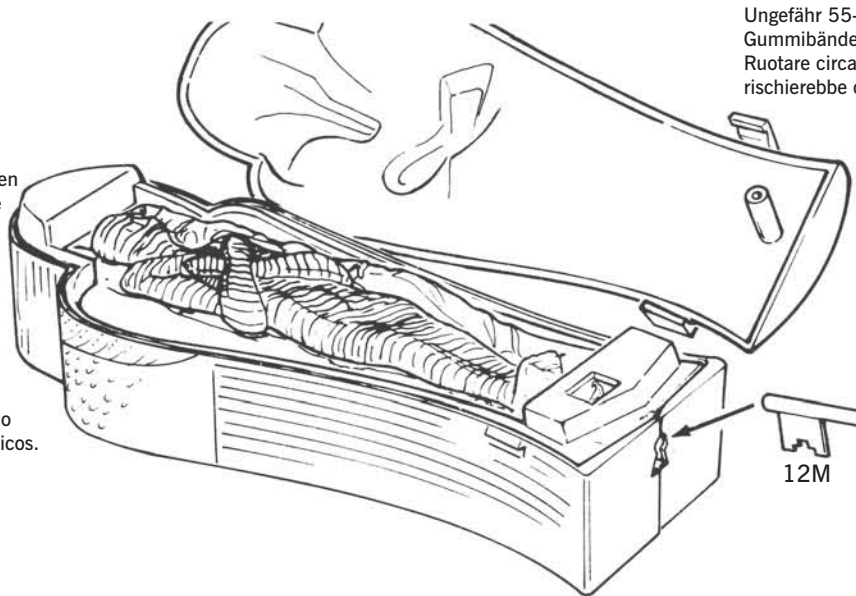
3 19M

Lege den Deckel ab und klebe das Scharnier fest; achte darauf, dass sich der Deckel einfach öffnen lässt.
Posizionare il coperchio e cementare la cerniera, assicurandosi che il coperchio si muova liberamente.
Posicione a tampa e cole a dobradiça no lugar, verifique se a tampa se move livremente.

Nur hier Kleber auftragen
Cementare solo qui
Cole aqui apenas

1

Bei geöffnetem Deckel, stecke den Schlüssel in das Loch und drehe ihn im Uhrzeigersinn, um die Gummibänder zu straffen. Cementare solo qui Con il coperchio aperto, inserire la chiave nel foro e ruotarla in senso orario, per stringere gli elastici.
Com a tampa aberta, coloque a chave no orifício e gire no sentido horário para apertar os fios elásticos.



Ungefähr 55-mal drehen (nicht öfter, da die Gummibänder sonst reißen können).
Ruotare circa 55 volte (non di più perché si rischierebbe di rompere gli elastici).
Gire aproximadamente 55 vezes (girar mais do que isso pode arrebentar os fios elásticos).

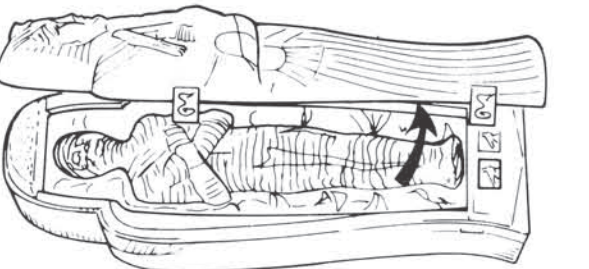
2 12M

a



ÖFFNE DEN MUMIENSARG...
APRIRE LA CASSA DELLA MUMMIA...
ABRA A CAIXA DA MÚMIA...

b



DIE MUMIE VERSCHWINDET
APPARE LA MUMMIA
A MÚMUA APARECE

c



SCHLIESSE DEN DECKEL: ÖFFNE IHN WIEDER...
CHIUDERE IL COPERCHIO: APRIRLO DI NUOVO...
FECH E A TAMP A: ABRA NOVAMENTE...

d



DEINE MUMIE VERWANDELT SICH IN EIN HÄSSLICHES MONSTER!
SUA MÚMIA TRANSFORMA-SE EM UM TERRÍVEL MONSTRO!
LA MUMMIA SI TRASFORMA IN UN ORRIBILE MOSTRO!

THE STRANGE CHANGING Mummy

WATCH IT CHANGE, IT'S STRANGE

...From Mummy to Monster to Mummy to Monster To Mummy...

Lesen Sie diese Aufbauanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Bau des Modells beginnen. Setze die Teile gemäß dem beschriebenen Verfahren probeweise zusammen, ohne sie zu verkleben. Auf diese Weise sind Sie mit den Befestigungstellen der Teile besser vertraut, wenn es ans Verkleben geht.

Verwenden Sie ein Modellbaumesser, um kleine Teile aus den "Schienen" zu entfernen; versuchen Sie nicht, sie "abzudrehen".

Jedes MPC-Modell wird nur mit hochwertigstem Styrol-Kunststoff hergestellt. Nur Klebstoffe und Farben für Styrolkunststoffe verwenden. Schneiden Sie überstehende Kunststoffteile vor dem Zusammenfügen ab. Verwenden Sie den Kleber beim Zusammenfügen der Teile nur sparsam. Trage den Kleber mit einem Zahnstocher auf kleine Teile auf.

Der Zusammenbau Ihres Bausatzes sollte ohne Probleme verlaufen, wenn Sie den Anweisungen auf dieser Seite folgen.

Prima di iniziare la costruzione, leggere attentamente le istruzioni. Seguendo la procedura descritta, verificare che i pezzi combacino correttamente prima di cementarli. In questo modo si acquisirà maggiore familiarità con la posizione dei vari pezzi prima di cementarli.

Per rimuovere dalla guida i pezzi più piccoli conviene utilizzare un coltello da modellismo e non cercare di strapparli.

Ogni modellino MPC è stato realizzato con stirene della migliore qualità. Utilizzare soltanto vernici e cemento appositi per lo stirene. Prima di unire i pezzi, tagliare la plastica in eccesso e le sbavature. Applicare il cemento con parsimonia per unire i pezzi. Applicare il cemento ai pezzi piccoli con uno stuzzicadenti.

Seguendo debitamente le istruzioni si dovrebbe riuscire ad assemblare il modellino senza difficoltà.

1

AUFBAUSCHRITT-NR./
NUMERI PER L'ASSEMBLAGGIO
NÚMEROS DA MONTAGEM

101

TEILENUMMERN
NUMERI PARTE
NÚMEROS DAS PEÇAS

KLEBER/CEMENTO/COLA

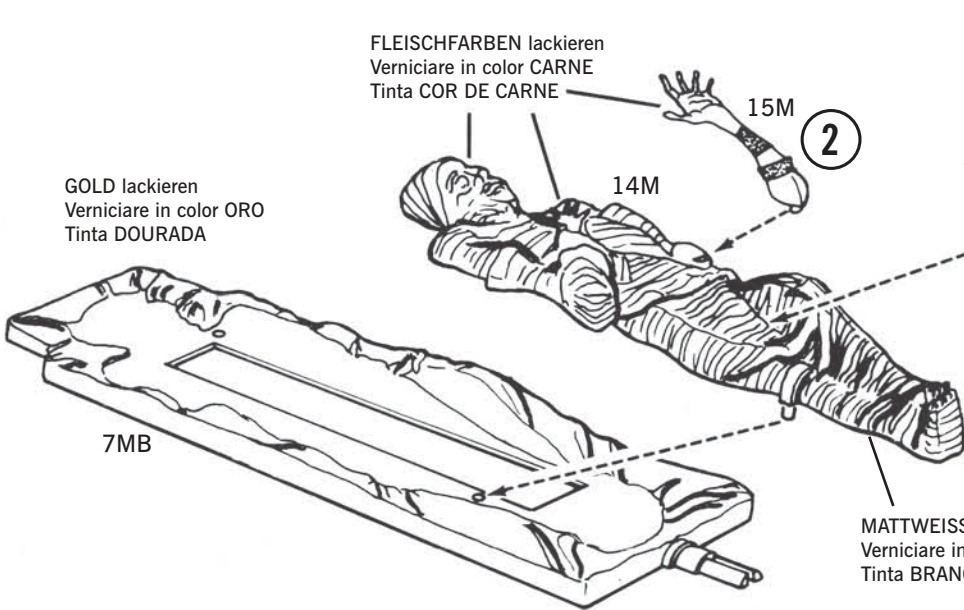
NIGHT KLEBEN/NON CEMENTARE/NÃO COLE

SKILL NIVEAU 2
HABILIDAD

Modell wurde von einem professionellen Modellbauer zusammengebaut. Il modellino nella fotografia è stato assemblato da un modellista professionista. Modelo mostrado foi montado por um modelador profissional.

round2models.com
collectormodel.com

International Hobbycraft (UK) Ltd.
21 St. Thomas Street
Bristol BS1 6JS England



FLEISCHFARBEN lackieren
Verniciare in color CARNE
Tinta COR DE CARNE

15M

2 14M

3 18M

GOLD lackieren
Verniciare in color ORO
Tinta DOURADA

7MB

HINWEIS: Achte darauf, dass die Skorpione weit genug vom Rand entfernt sind, um eine reibungslose Benutzung zu ermöglichen.
NOTA: Assicurarsi che gli scorpioni all'interno siano sufficientemente lontani dai bordi per consentire un agevole funzionamento.
OBSERVAÇÃO: Certifique-se de que os escorpiões estão longe o suficiente da borda para permitir um funcionamento estável.

MATTWEISS lackieren
Verniciare in BIANCO OPACO
Tinta BRANCA FOSCA

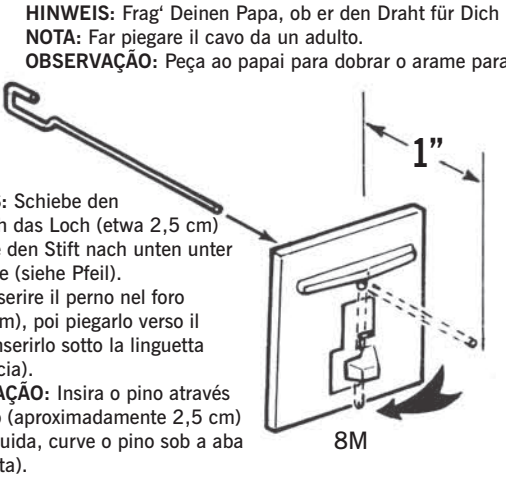


TATSÄCHLICHE GRÖSSE/DIMENSIONE/TAMANHO REAL

1

Biege den Draht wie dargestellt mit einer kleinen Spitzzange. Piegare il cavo, come mostrato in figura, con piccole pinze a becco piatto. Dobre o arame conforme mostrado usando pequenos alicates de ponta fina.

HINWEIS: Frag' Deinen Papa, ob er den Draht für Dich biegt.
NOTA: Far piegare il cavo da un adulto.
OBSERVAÇÃO: Peça ao papai para dobrar o arame para você.

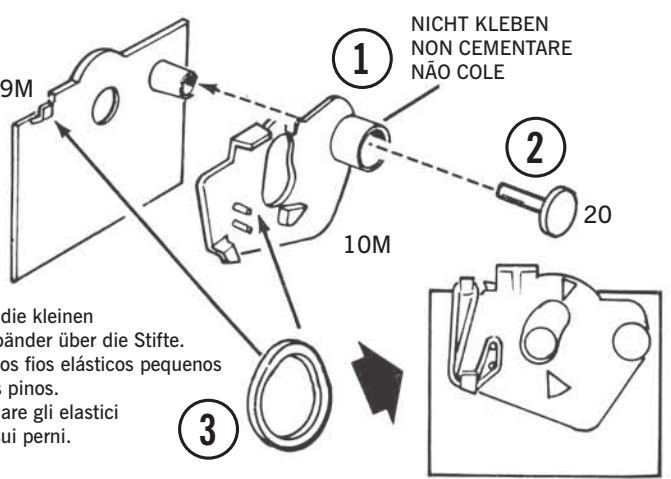


HINWEIS: Schiebe den Stift durch das Loch (etwa 2,5 cm) und biege den Stift nach unten unter die Lasche (siehe Pfeil).
NOTA: Inserire il perno nel foro (circa 3 cm), poi piegarlo verso il basso e inserirlo sotto la linguetta (vedi freccia).
OBSERVAÇÃO: Insira o pino através do orifício (aproximadamente 2,5 cm) e, em seguida, curve o pino sob a aba (veja a seta).

1"

8M

4



NIGHT KLEBEN
NON CEMENTARE
NÃO COLE

1 10M

2 20

3

Spanne die kleinen Gummibänder über die Stifte. Estique os fios elásticos pequenos sobre os pinos. Posizionare gli elastici piccoli sui perni.



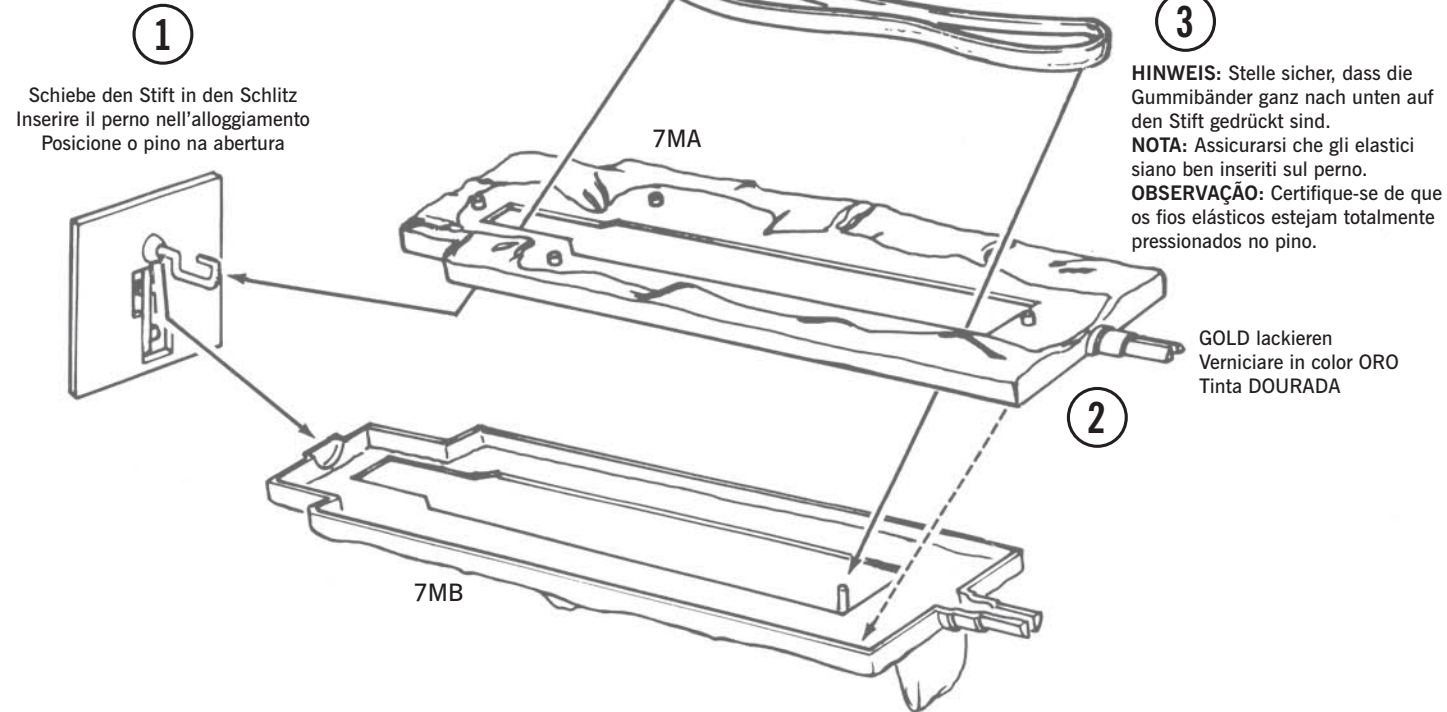
Antes de começar, leia estas instruções cuidadosamente. Siga o procedimento indicado e teste o encaixe das peças sem efetuar a colagem. Desta forma, você ira se familiarizar com a localização das peças quando chegar a hora de efetuar a colagem.

Para a remoção de peças pequenas dos "transportes" é melhor usar uma faca de modelador. Não tente removê-las à força.

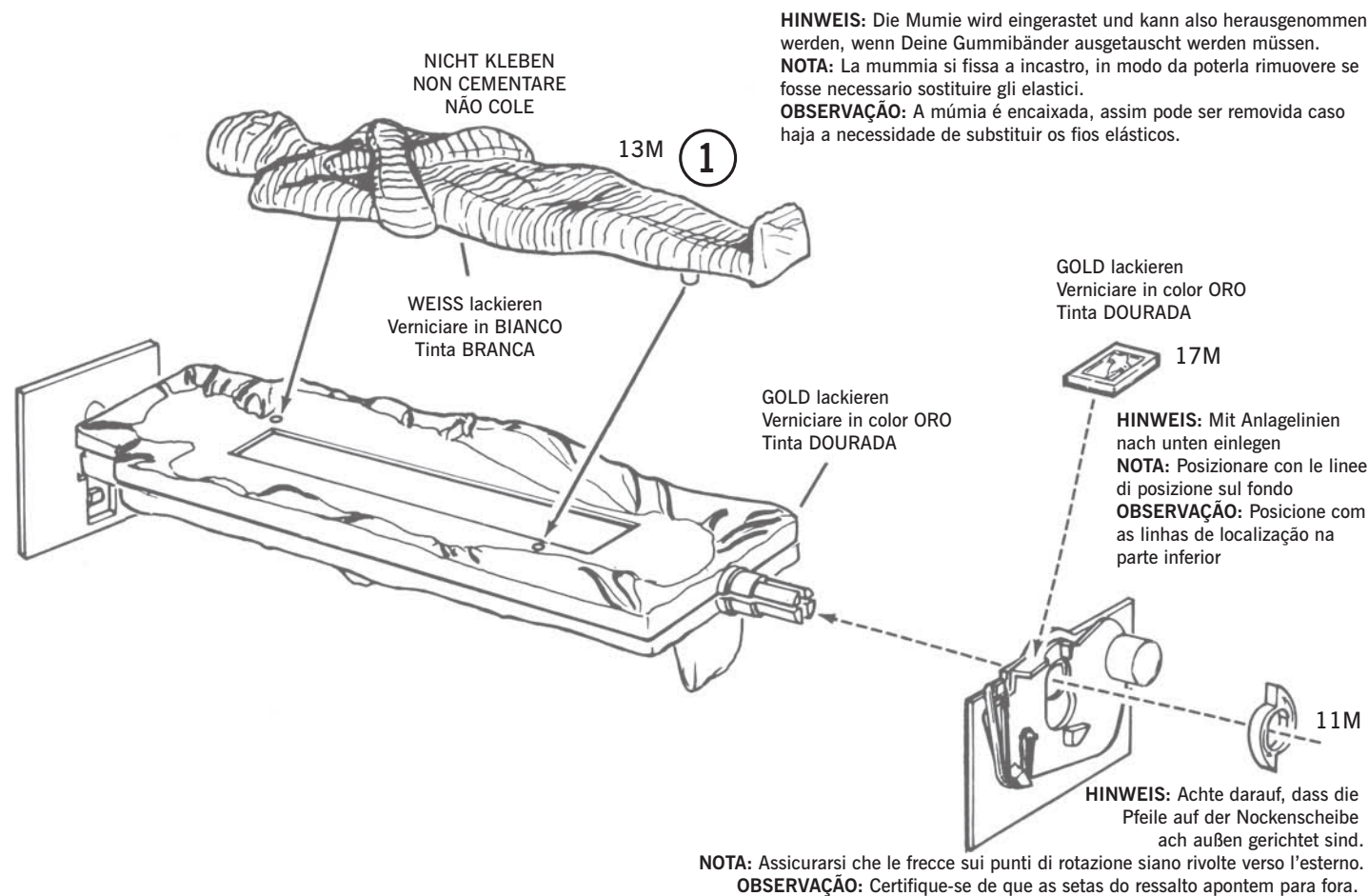
Plástico estireno da mais alta qualidade é usado na confecção de todos os modelos MPC. Utilize apenas tintas e colas feitos para estireno. Antes de se unir as peças, apare quaisquer excessos ou rebarbas de plástico. Para unir as partes, use a cola com moderação. Use um palito de tente para aplicar a cola a peças pequenas.

Você não deverá ter problemas para montar seu kit se as instruções forem seguidas corretamente.

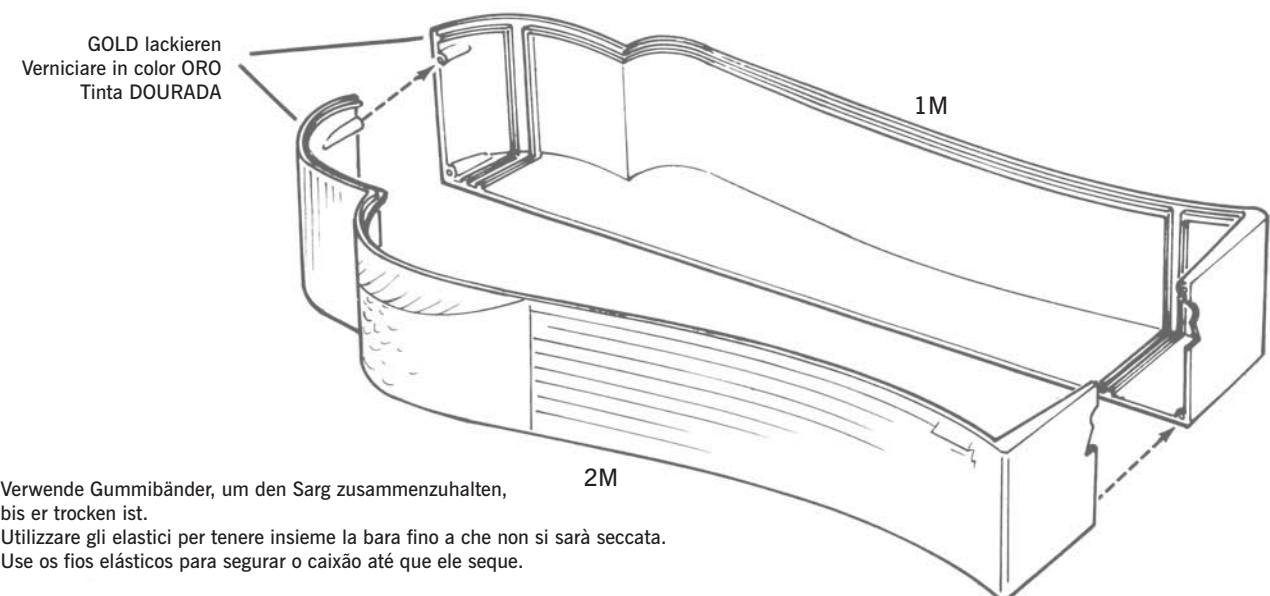
5



6



7



8

